



ADS Securities LLC

Risk Warning Notice

إي دي إس سيكيوريتيز - ذ م م

إخطار تحذير من المخاطر

We, ADS Securities LLC ("ADSS", "we", "us", "our"), are committed to treating our clients fairly and to creating a suitable trading environment for all of our clients. To that end, we have prepared this Risk Warning Notice to assist you in understanding the risks associated with specific products being offered by us and, consequently, to allow you to be in a position to make investment decisions on an informed basis. This Risk Warning Notice cannot disclose all of the risks of the products in which you may choose to invest by trading with us. Relationships with us may differ depending on the product and style of the transaction chosen. Different products involve different levels of exposure to risk and may not act in the same way. You should independently analyse all potential risks associated with our investment products prior to making any investment decision and be aware that this Risk Warning Notice is not necessarily a comprehensive description of all aspects and risks of the products described.

Investing in CFDs involves a high degree of risk that you will lose your money due to the use of leverage, particularly in fast moving markets, where a relatively small movement in the price can lead to a proportionately larger movement in the value of your investment. This can result in losses that exceed the funds in your account.

The information set out in this Risk Warning Notice is provided for your information only, and is not intended to be relied upon as legal, tax, investment or other advice. This Risk Warning Notice is also not intended to be any kind of recommendation, inducement or invitation to engage in any kind of investment activity.

نحن، إي دي إس سيكيوريتيز - ذ م م ("إي دي إس إس"، "نحن"، "نحن"، "نحن")، ملتزمون بمعاملة عملائنا بإنصاف وإتاحة بيئة تداول مناسبة إلى جميع عملائنا. وتحقيقاً لهذه الغاية، فقد أعدنا إخطار التحذير من المخاطر هذا لمساعدتك على فهم المخاطر المرتبطة بمنتجات محددة مقدمة من قبلنا، ومن ثمّ تمكينك من اتخاذ قرارات استثمارية مبنية على معرفة. لا يمكن أن يكشف إخطار التحذير من المخاطر هذا عن جميع المخاطر المرتبطة بالمنتجات التي قد تختار الاستثمار فيها من خلال التداول معنا. وقد تختلف العلاقة معنا اعتماداً على المنتج وأسلوب التعامل المختار. وتنطوي المنتجات المختلفة على مستويات مختلفة من التعرض للمخاطر وقد لا تعمل بنفس الطريقة. فينبغي عليك أن تحلل بشكل مستقل جميع المخاطر المحتملة والمرتبطة بمنتجاتنا الاستثمارية قبل اتخاذ أي قرار استثماري وأن تدرك أن هذا الإخطار لا يُعدّ بالضرورة وصفاً شاملاً لجميع جوانب ومخاطر المنتجات الموضحة.

ينطوي الاستثمار في عقود الفروقات على درجة عالية من المخاطر التي تتمثل في خسارة أموالك نتيجة استخدام الرافعة المالية، خاصة في الأسواق سريعة الحركة، حيث يمكن أن تؤدي أي حركة صغيرة نسبياً في السعر إلى حركة أكبر نسبياً في قيمة استثمارك. ويمكن أن يترتب على ذلك خسائر تتجاوز الأموال الموجودة في حسابك.

تُقدم المعلومات الواردة في هذا الإخطار للعلم فقط، ولا يُقصد منها التعويل عليها كمشورة قانونية أو ضريبية أو استثمارية أو غير ذلك. وكذلك لا يُقصد بإخطار التحذير من المخاطر هذا أن يمثل أي نوع من التوصيات أو الدوافع أو الدعوة للمشاركة في أي نوع من النشاط الاستثماري.





Capitalised terms used in this Risk Warning Notice that are not defined will have the meaning given to such terms in our Terms of Business.

Client Classification

We are required by SCA to classify you as a client into one of the following three client categories: Ordinary Investor, Professional Investor or Eligible Counterparty which are defined in the Rulebook.

Subject to the regulatory definitions of these client categories, a Professional Investor is a client who generally possesses the experience, knowledge, and expertise to make investment decisions and properly assess the risks that accompany all investment services, activities and financial instruments. An Ordinary Investor is a client who does not satisfy the criteria of a Professional Investor or Eligible Counterparty or a client who has asked to be treated as an Ordinary Investor.

Where we classify you as an Ordinary Investor, you will generally be entitled to more protections under the Rulebook than you would be entitled to as a Professional Investor or Eligible Counterparty.

We are entitled to assume that a client that satisfies the criteria of a Professional Investor and has not asked to be categorised as an Ordinary Client has the necessary experience and knowledge to understand the risks involved in relation to trading generally, investment services and investment transactions generally, including in respect of any particular products and services such client chooses to trade and in the management of the client's portfolio.

المصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة المستخدمة في إخطار التحذير من المخاطر هذا والتي لم يتم تعريفها سيكون لها المعنى المعطى لهذه المصطلحات في شروط الأعمال الخاصة بنا.

تصنيف العميل

نحن مطالبون من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع بتصنيفك كعميل ضمن إحدى فئات العملاء الثلاث التالية: مستثمر عادي، مستثمر محترف، أو طرف مقابل مؤهل، والتي تم تحديدها في كتيب القواعد.

ومع مراعاة التعريفات التنظيمية لفئات العملاء هذه، فإن المستثمر المحترف هو العميل الذي يمتلك بشكل عام الخبرة والمعرفة والخبرة اللازمة لاتخاذ قرارات الاستثمار وتقييم المخاطر التي تصاحب جميع الخدمات والأنشطة والخدمات المالية الاستثمارية بشكل صحيح. المستثمر العادي هو العميل الذي لا يستوفي معايير المستثمر المحترف أو الطرف المقابل المؤهل أو العميل الذي طلب معاملته كمستثمر عادي.

. عندما نصنفك كمستثمر عادي، يحق لك عمومًا الحصول على المزيد من الحماية بموجب كتيب القواعد أكثر مما يحق لك الحصول عليه كمستثمر محترف أو طرف مقابل مؤهل.

يحق لنا أن نفترض أن العميل الذي يستوفي معايير المستثمر المحترف ولم يطلب تصنيفه كعميل عادي لديه الخبرة والمعرفة اللازمة لفهم المخاطر التي ينطوي عليها التداول بشكل عام، وخدمات الاستثمار والمعاملات الاستثمارية بشكل عام. بما في ذلك ما يتعلق بأي منتجات وخدمات معينة يختارها العميل للتداول فيها وفي إدارة محفظة العميل.



Trading in financial instruments may not be appropriate for you

1.

قد لا يكون التداول في الأدوات المالية مناسباً لك

When you apply to open an account with us, using our application form, we ask you to provide information about your knowledge, experience, financial assets and earnings. We will assess whether trading CFDs is appropriate for you based on the information you provide. Our systems will perform this assessment electronically where you have used our online application form. We will warn you if trading CFDs is not appropriate for you, during your application for an account with us. If you receive a warning, any decision to open an account and subsequently trade is your responsibility.

It is your responsibility to assess whether your financial resources are adequate for your financial activity and your risk appetite in the products or services you use. You must satisfy yourself that the relevant products or services are suitable for you in the light of your circumstances, financial resources, investment objectives and knowledge of those products and/or services.

عند تقديمك لفتح حساب معنا، باستخدام نموذج طلب فتح الحساب الخاص بنا، سنطلب منك تقديم معلومات حول معرفتك وخبرتك وملئتك المالية ومواردك المالية. سنقوم بتقييم ما إذا كان تداول عقود الفروقات مناسباً لك بناءً على المعلومات التي تقدمها. ستجري أنظمتنا هذا التقييم إلكترونياً في حال تعبئة نموذج طلب فتح الحساب عبر الإنترنت. سنحذرك إذا كان تداول عقود الفروقات غير مناسب لك، أثناء طلبك للحصول على حساب معنا. إذا تلقيت تحذيراً من قبلنا وقمت بالموافقة عليه فإن قرار فتح الحساب والتداول عليه سيكون على مسؤوليتك.

يقع على عاتقك مسؤولية تقييم ما إذا كانت مصادرك المالية كافية لنشاطك المالي وقدرتك على تحمل المخاطر التي تنطوي عليها المنتجات أو الخدمات التي تستخدمها. ويجب عليك أن تقيّم فيما إذا كانت تلك المنتجات مناسبة لك بناءً على ظروفك ومصادرك المالية وأهدافك الاستثمارية ومعرفتك بتلك المنتجات و/أو الخدمات.

Execution only services

2.

خدمات التنفيذ فقط

We offer an execution only service, and will not provide you with any investment advice.

نقدم خدمة التنفيذ فقط. ولن نقدم إليك أي مشورة استثمارية.

All decisions to enter into transactions in financial instruments are based upon your own independent assessment of the risks associated with investing in such instruments, including, but not limited to, issuer risk, liquidity risk, country risk, legal and regulatory risk, currency fluctuation risks, investment timing, credit risk, market risk, volatility risk and price risk. Capital protection is not provided against any risk materialising. We may sometimes provide you with information on a purely factual basis but this will not take into account your personal circumstances. You are therefore responsible for making your decision to invest in financial instruments (or not) without reliance upon us or the information that we may provide. We recommend that you seek independent advice if you are in any doubt regarding any risks or financial consequences of any transactions.

تستند جميع قرارات التعامل في الأدوات المالية إلى تقييمك المستقل للمخاطر المرتبطة بالاستثمار في تلك الأدوات، بما في ذلك، على سبيل المثال، لا الحصر، مخاطر جهة الإصدار، ومخاطر السيولة، ومخاطر الدولة، والمخاطر القانونية والتنظيمية، ومخاطر تقلب سعر صرف العملات وتوقيت الاستثمار ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التقلبات ومخاطر الأسعار. لا يتم توفير حماية رأس المال من أي مخاطر تتحقق. قد نزودك أحياناً بمعلومات على أساس الوقائع البحتة ولكن لن يؤخذ بالاعتبار ظروفك الشخصية. وبالتالي، تتحمل المسؤولية عن اتخاذ قراراتك بالاستثمار في الأدوات المالية (من عدمه) دون الاعتماد علينا أو على المعلومات التي قد نقدمها. وإتينا نصي بطالب المشورة المستقلة إذا كان لديك أي شك بشأن أي مخاطر أو تبعات مالية لأي معاملات.

Trading using Leverage

3.

التداول باستخدام الرافعة المالية

To place a trade you will be required to deposit money with us which is usually a proportion of the overall value of the trade, referred to as initial margin. This means that you will be trading using 'leverage', which is an increased buying power that allows you to pay less than full price for a transaction that would not be possible if you were only using your initial investment. However, trading using leverage carries with it a number of risks, including (but not limited to):

لإجراء صفقة تداول، سيتعين عليك عموماً إيداع الأموال لدينا والتي عادة ما تكون نسبة من القيمة الإجمالية للتداول، والتي يشار إليها بالهامش المبدئي. ويعني ذلك أنك ستقوم بالتداول باستخدام "رافعة مالية"، وهي قوة شرائية متزايدة تمكّنك من أن تدفع أقل من السعر الكامل لصفقة لم يكن من الممكن إجراؤها إذا كنت تستخدم استثمارك المبدئي فقط. ومع ذلك، ينطوي التداول باستخدام الرافعة المالية على عدد من المخاطر، منها (على سبيل المثال لا الحصر):

- a. leverage means that relatively small market movements can have a disproportionately larger impact on the value of your account. If the underlying market movement is in your favour, you may achieve a good profit, but an equally small adverse market movement can quickly result in the loss of your entire investment and it may expose you to a large additional loss over and above your entire investment; and
- b. you may be required to deposit additional funds (margin) at short notice. If you fail to meet any margin requirement within the time required, your position may be liquidated and you will be responsible for any resulting losses.

Since the possibility of losing your entire cash balance does exist, speculation in CFDs should only be conducted with capital that you can afford to lose taking into account any losses which may exceed your initial investment.

You should monitor your positions at all times, and ensure you are able to quickly add additional funds to your account to maintain your open positions.

أ. تعني الرافعة المالية أن أي تحركات صغيرة نسبياً في السوق يمكن أن يكون لها تأثير كبير غير متناسب على قيمة حسابك. من الممكن أن تحقق ربحاً جيداً إذا كانت الحركة في السوق الأساسي لصالحك، ومع ذلك قد يترتب على أي حركة سلبية صغيرة في السوق خسارة استثمارك بالكامل وقد تتعرض لخسارة إضافية كبيرة بالإضافة إلى استثمارك بالكامل؛ و

ب. قد يتعين عليك إيداع أموال إضافية (هامش) خلال مهلة قصيرة. وإذا أخفقت في الالتزام بأي طلب لسداد الهامش خلال الوقت المطلوب، يمكن تصفية مركزك المالي وسوف تتحمل المسؤولية عن أي خسائر ناتجة.

ونظراً لاحتمالية خسارتك لرصيدك النقدي بالكامل، لا ينبغي إجراء المضاربة في عقود الفروقات إلا برأس مال يمكنك تحمل خسارته مع الأخذ في الاعتبار أن أي خسائر قد تتجاوز استثمارك المبني.

ويتعين عليك مراقبة مراكزك المالية في جميع الأوقات، والتأكد من قدرتك على إضافة أموال إضافية إلى حسابك بسرعة للحفاظ على مراكزك المالية المفتوحة.

Trading CFDs

4.

تداول عقود الفروقات

All trading that you do with us is off-exchange, which is also known as "over-the-counter", or "OTC". Specific risks related to trading on an OTC basis are discussed below and will be applicable to trading CFDs irrespective of the underlying asset class.

تكون جميع عمليات التداول التي تجربها معنا خارج البورصة، والتي تُعرف أيضاً باسم "السوق غير المنظم" أو "OTC". وستتم مناقشة المخاطر المحددة المتعلقة بالتداول خارج السوق أدناه وستنطبق على تداول عقود الفروقات بصرف النظر عن فئة الأصول الأساسية.

CFDs

4.1

عقود الفروقات

Broadly, contracts for difference ("CFDs") are contracts, the purpose of which is to secure a profit or avoid a loss by reference to fluctuations in the value or price of property of any description or an index or other factor designated for that purpose. Unlike other futures and options, CFDs can only be settled in cash. CFDs do not entitle you to take delivery or sell the asset or property that is referenced by the CFD and you will not have any interest in such asset or property. You will also not have the benefit of any rights that you may have otherwise had if you had invested directly in the underlying asset or property, such as voting rights.

بشكل عام، تعتبر عقود الفروقات ("CFDs") عقود تهدف لضمان ربح أو تجنب خسارة بالرجوع إلى التقلبات في قيمة أو سعر الممتلكات أيما كان نوعها أو أي مؤشر أو عامل آخر مخصص لهذا الغرض. على عكس العقود الآجلة والخيارات الأخرى، لا يمكن تسوية عقود الفروقات إلا نقداً. كما لا تمنحك عقود الفروقات الحق في استلام أو بيع الأصل أو الممتلكات المتداول فيها ولن تمتلك أي حق في ذلك الأصل أو الممتلكات. وكذلك لن تستفيد من أي حقوق لربما كنت سوف تتمتع بها لو كنت قد استثمرت مباشرة في الأصل أو الممتلكات الأساسية، مثل حقوق التصويت.

Cryptocurrency CFDs

4.2

عقود الفروقات في العملات الرقمية

Cryptocurrencies are very high risk, speculative instruments. Cryptocurrencies are generally unregulated and while regulators in some jurisdictions have recently started to regulate certain types of crypto-assets, the regulatory framework is in its infancy. As a relatively new asset class, Cryptocurrencies do not have a meaningful track record. Given the anonymity The value of cryptocurrencies and therefore, the value of CFDs on an underlying cryptocurrency are subject to extreme price volatility. They are vulnerable to sharp changes in price due to unexpected events and changes in market sentiment. Cryptocurrencies do not have any intrinsic value and may become worthless. The combination of increased volatility and leverage has the potential to significantly and rapidly increase losses should the market move against you, relative to CFDs with other underlying asset classes.

Where we offer CFD's on cryptocurrency assets, you acknowledge that ADSS does not own or control the underlying software protocols governing the operation of the underlying cryptocurrency. We assume no responsibility for the operation of those underlying protocols and we are not able to guarantee their functionality, security, or availability. In particular, the underlying protocols may be subject to sudden changes in operating rules ("Forks"), and such Forks may materially affect the value, function, and or the name of the affected underlying cryptocurrency. On becoming aware of a Fork, airdrop or similar event affecting an underlying cryptocurrency, ADSS shall, at its sole discretion, evaluate its impact and publish a notification to you in accordance with the Terms of Business.

You should only trade CFDs on cryptocurrencies if you have a high appetite for risk and are able to withstand significant financial loss.

العملات الرقمية هي أدوات مضاربة عالية المخاطر. ولا تخضع العملات الرقمية للرقابة من قبل أي قانون أو لوائح بشكل عام، وبينما بدأت الجهات التنظيمية في بعض الاختصاصات القضائية مؤخراً في تنظيم أنواع معينة من الأصول الرقمية، إلا أن الإطار التنظيمي لا يزال في مهده. ولا تتمتع العملات الرقمية بتاريخ تداول حافل نظراً لأنها لا تزال فئة أصول جديدة نسبياً. ونظراً لإخفاء الهوية، تخضع قيمة العملات الرقمية، ومن ثم قيمة عقود الفروقات في العملة الرقمية الأساسية لتقلبات شديدة في الأسعار، وهي عرضة للتغيرات الحادة في الأسعار بسبب الأحداث غير المتوقعة والتغيرات في أداء السوق. ولا تعتبر العملات الرقمية مضمونة القيمة وقد تصبح عديمة القيمة. وينطوي الجمع بين التقلبات المتزايدة والرافعة المالية على احتمالية زيادة الخسائر بشكل كبير وسريع في حال وجود أي حركة سلبية في السوق مرتبطة بعقود الفروقات مع فئات الأصول الأساسية الأخرى. وعليك أن تتداول في عقود الفروقات على العملات الرقمية في حال كانت لديك قدرة عالية على تحمل المخاطر وكنت قادراً على تحمل خسارة مالية كبيرة.

عندما نقدم عقود الفروقات على أصول العملات المشفرة، فإنك تقر بأن أي دي إس إس لا تمتلك أو تتحكم في بروتوكولات البرامج الأساسية التي تحكم تشغيل العملة المشفرة الأساسية. نحن لا نتحمل أي مسؤولية عن تشغيل تلك البروتوكولات الأساسية ولا يمكننا ضمان وظائفها أو أمانها أو توفرها. على وجه الخصوص، قد تخضع البروتوكولات الأساسية لتغييرات مفاجئة في قواعد التشغيل ("الشوكات")، وقد تؤثر هذه الشوكات بشكل جوهري على قيمة العملة المشفرة الأساسية المتأثرة ووظيفتها و/أو اسمها. عند علمك بحدوث Fork أو airdrop أو أي حدث مماثل يؤثر على العملة المشفرة الأساسية، ستقوم ADSS، وفقاً لتقديرها الخاص، بتقييم تأثيره ونشر إشعار لك وفقاً لشروط العمل.

يجب عليك فقط تداول عقود الفروقات على العملات المشفرة إذا كانت لديك شهية عالية للمخاطرة وقادر على تحمل خسائر مالية كبيرة.

OTC derivatives

5.

المشتقات غير المنظمة

When trading with us, you will be entering an off-market transaction, which is also known as over-the-counter, or "OTC". This means that you will be entering into a transaction directly with us and can only be closed with us as it is not possible to transfer it to a third party. This involves a greater degree of risk compared to entering into transactions on a transferrable instrument such as equities, traded on an exchange or an alternative trading venue, as your ability to enter and close transactions with us is entirely reliant on our ability to accept transactions. You should be aware of the following risks when entering OTC derivative transactions:

- there is no exchange market on which to close out an open position. As such, it may be impossible to liquidate an existing position, to assess the value of the position arising from an OTC transaction or to assess the exposure to risk;
- the prices that we offer to you are generated by us and may differ from exchange prices or prices offered by our competitors. Different pricing formulas and financial assumptions may yield different values, and different financial institutions may quote different prices for the same or similar transactions;

عند التداول معنا، ستدخل في معاملة خارج السوق، والتي تُعرف أيضًا باسم المعاملات خارج البورصة، أو OTC. وهذا يعني أنك ستدخل في صفقة معنا بشكل مباشر ولا يمكن إغلاقها إلا معنا لأنه لا يمكن تحويلها إلى أي طرف خارجي. وينطوي ذلك على درجة أكبر من المخاطر مقارنة بالدخول في معاملات على أداة قابلة للتحويل مثل الأسهم المتداولة في بورصة أو مكان تداول بديل، لأن قدرتك على الدخول وإغلاق المعاملات معنا تعتمد كلياً على قدرتنا على قبول المعاملات. ويجب عليك أن تكون على دراية بالمخاطر التالية عند الدخول في معاملات المشتقات خارج البورصة:

- لا يوجد سوق تداول يمكن فيه إغلاق مركز مالي مفتوح. وبذلك، قد يكون من المستحيل تصفية مركز مالي قائم، أو تقييم قيمة المركز المالي الناشئة عن معاملة في السوق غير المنظم أو تقييم التعرض للمخاطر.
- قيمة المعاملة غير المنظمة ستختلف بمرور الوقت وقد تتأثر بالعديد من العوامل، مثل الوقت المتبقي حتى الاستحقاق وسعر السوق وتقلبات الأسعار وأسعار الفائدة السائدة؛ و.



- c. the value of an OTC transaction will vary over time and may be affected by many factors, including the remaining time until maturity, the market price, price volatility and prevailing interest rates; and
- d. all trades that you make with us are settled in cash, and you do not have any rights to any underlying instrument (including voting rights). The value of such transactions are dependent upon, amongst other things, the value of the relevant underlying instrument, which may be a currency pair, cryptocurrency, equity, index or another financial instrument.

You should read and understand our Order Execution Policy, which explains that we are the sole execution venue for your orders. Our Order Execution Policy is available on our website: <https://www.adss.com/en/about-adss/legal/> and/or electronic platform.

ت. الأسعار التي نقدمها إليك هي مزوجة من قبلنا وقد تختلف عن أسعار السوق أو الأسعار التي يقدمها منافسونا. وقد ينتج عن معادلات التسعير والافتراضات المالية المختلفة قيم مختلفة، وقد تقدم المؤسسات المالية الأخرى أسعاراً مختلفة لنفس المعاملات أو لمعاملات

د. يجري تسوية جميع صفقات التداول التي تجريها معنا نقداً، ولا يكون لديك أي حقوق في أي أداة أساسية (بما في ذلك حقوق التصويت). وتعتمد قيمة تلك المعاملات، من بين جملة أمور أخرى، على قيمة الأداة الأساسية المعنوية، التي قد تكون عبارة عن زوج من العملات أو عملة مشفرة أو أسهم أو مؤشر أو أداة مالية أخرى.

يتعين عليك قراءة وفهم سياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا، التي توضح أننا مكان التنفيذ الوحيد لأوامرك، مع العلم بأن سياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا متاحة على موقعنا الإلكتروني: <https://www.adss.com/en/about/> و/أو المنصة الإلكترونية. <https://www.adss.com/en/about/>

General Risk Factors

6.

عوامل المخاطرة العامة

The risk factors discussed in this section apply to all of the financial instruments offered by ADSS. Such factors are additional to those risk factors identified earlier in this Risk Warning Notice.

تنطبق عوامل المخاطرة التي جرى مناقشتها في هذا القسم على جميع الأدوات المالية التي تقدمها إي إس إس، مع العلم بأن هذه العوامل تكون بالإضافة إلى عوامل المخاطرة التي سبق تحديدها في هذا الإخطار.

Underlying Markets

6.1

السوق الأساسية

General

The prices we provide to you are ultimately derived from various underlying markets, which can be volatile. This will have a direct impact on your profits and losses. You should be aware of the risks involved in these underlying markets, which are outside of anyone's control.

تكون الأسعار التي نقدمها إليك مشتقة من العديد من الأسواق الأساسية، التي يمكن أن تكون متقلبة. وسيؤثر ذلك بشكل مباشر على أرباحك وخسائر. ويتبع أن تكون على دراية بالمخاطر التي تنطوي عليها هذه الأسواق الأساسية، والتي تخرج عن سيطرة أي شخص.

Overseas markets

Any overseas investment or investment with an overseas element can be subject to the risks of overseas markets, which may involve different risks from those of the home market of the investor. In some cases the risks will be greater. The potential for profit or loss from transactions on foreign markets or CFDs on foreign currency pairs will be affected by fluctuations in overseas exchange rates. Such transactions may also be affected by exchange controls that could prevent or delay performance.

السوق الخارجية

يمكن أن يخضع أي استثمار خارجي أو استثمار مع عنصر خارجي لمخاطر الأسواق الخارجية، التي قد تنطوي على مخاطر مختلفة عن تلك الخاصة بالسوق المحلية للمستثمر. ففي بعض الحالات ستكون المخاطر أكبر. وتتنافس احتمالية الربح أو الخسارة من المعاملات في الأسواق الأجنبية أو عقود الفروقات على أزواج العملات الأجنبية بالتقلبات في أسعار الصرف الخارجية. وقد تتأثر تلك المعاملات أيضاً بضوابط الصرف التي قد تمنع أو تؤخر الأداء.

Emerging markets

Price volatility in emerging markets, in particular, can be extreme. Price discrepancies, low trading volumes, wide pricing spreads and unpredictable movements in the market can be common. Additionally, as news about a country becomes available, the financial markets may react with dramatic upswings and/or downswings in prices during a very short period of time.

السوق الناشئة

من الممكن أن تكون تقلبات الأسعار في الأسواق الناشئة، على وجه الخصوص، شديدة. ويمكن أن تكون الفروقات السعرية، وانخفاض حجم التداول، وفروق الأسعار الواسعة، والحركات غير المتوقعة في السوق أمراً شائعاً. بالإضافة إلى ذلك، ومع توفر الأخبار عن أي بلد، قد تتفاعل الأسواق المالية بارتفاعات و/أو تقلبات كبيرة في الأسعار خلال فترة زمنية قصيرة جداً.



Emerging markets generally lack the level of transparency, liquidity, efficiency, market infrastructure, legal certainty and regulation expected in more developed markets. This means it may be difficult to employ risk and legal risk management practices for emerging markets investments, such as derivatives. In particular, many regulations in emerging markets are unclear in their scope and effect, and there may be a greater risk than in more developed countries of activities conducted in good faith on the basis of professional advice subsequently being regarded as not in compliance with applicable law. In addition, where a system of regulation is present, it may lack any, or any adequate, mechanism to enforce compliance by market participants.

Foreign investment in emerging countries is in some cases restricted. Generally, some of these countries have non-convertible currencies and the value of investments may be affected by fluctuations in available currency rates and exchange control regulations (which could change at any time). The repatriation of investors' funds and profits may therefore be restricted or difficult and could involve significant cost. Moreover, considerable delays may occur in the transfer of funds within, and with repatriation of monies out of, these countries.

The risks associated with nationalisation or expropriation of assets, the imposition of confiscatory or punitive taxation, exchange controls, restrictions on investments by foreigners in an emerging market, sanctions, war and revolution should also be considered.

Out of Hours

During 'out of hours' sessions on index markets, our quotations may reflect our own view of the prospects for a market. This could include referring to price movements in other relevant markets that are open.

Market disruptions

Under certain trading conditions it may be difficult or impossible to liquidate a position. This may occur, for example, at times of rapid price movement if the price rises or falls in one trading session to such an extent that under the rules of the relevant market trading is suspended or restricted or if the systems of the relevant market cannot function for any reason.

تفتقر الأسواق الناشئة عموماً إلى المستوى المتوقع في الأسواق الأكثر تقدماً من حيث الشفافية والسيولة والكفاءة والبنية التحتية للسوق والمصادقية القانونية والتنظيم. وهذا يعني أنه قد يكون من الصعب توظيف ممارسات إدارة المخاطر والمخاطر القانونية لاستثمارات الأسواق الناشئة، مثل المشتقات. وعلى وجه الخصوص، تفتقر الكثير من الأنظمة في الأسواق الناشئة للوضوح من حيث نطاقها وتأثيرها، وقد تنطوي الأنشطة التي يتم إجراؤها بحسن نية على أساس المشورة المهنية التي يتبين لاحقاً عدم توافقها مع القانون الساري على خطر أكبر مما هو عليه في البلدان الأكثر تقدماً. بالإضافة إلى ذلك، وفي حال وجود إطار تنظيمي، فقد يفتقر النظام إلى أي آلية أو أي آلية مناسبة لفرض الامتثال من قبل المشاركين في السوق.

قد يتم حظر الاستثمار الأجنبي في البلدان الناشئة في بعض الحالات. وبشكل عام، إن بعضاً من هذه البلدان لديها عملات غير قابلة للتحويل وقد تتأثر قيمة الاستثمارات بتقلبات أسعار العملات المتداولة وأنظمة مراقبة الصرف الأجنبي (والتي يمكن أن تتغير في أي وقت). لذلك، قد يكون من الصعب أو المحظور إعادة أموال المستثمرين وأرباحهم وقد تنطوي على تكلفة كبيرة. علاوة على ذلك، قد تحدث تأخيرات كبيرة في تحويل الأموال داخل تلك البلدان ومع إعادة الأموال إلى الخارج.

كما ينبغي التخذ بعين الاعتبار المخاطر المرتبطة بتأميم الأصول أو مصادرتها، وفرض الضرائب العقابية، والمصادرة عن طريق الضرائب التصاعدية وضوابط الصرف، والقيود المفروضة على استثمارات الأجانب في الأسواق الناشئة، والعقوبات، والحرب والثورة.

خارج ساعات التداول

خلال الجلسات خارج ساعات التداول في أسواق المؤشرات، قد تعكس عروض أسعارنا منظورتنا الخاص بتوقعات السوق. ويمكن أن يشمل ذلك الإشارة إلى تحركات الأسعار في الأسواق المفتوحة الأخرى ذات الصلة.

اضطرابات السوق

في ظل ظروف تداول معينة، قد يكون من الصعب أو المستحيل تصفية المركز المالي. وقد يحدث ذلك، على سبيل المثال، في الأوقات التي تشهد حركات سريعة سريعة إذا ارتفع السعر أو انخفض في جلسة تداول واحدة بقدر يستوجب تعليق التداول أو تقييده بمقتضى قواعد السوق المعنية أو في حال عدم عمل أنظمة السوق ذات الصلة لأي سبب من الأسباب.

Past Performance

6.2

ال أداء السابق

Past performance is not an indicator of future performance. You should not rely on any past performance as a guarantee of future investment performance.

لا يُعدّ الأداء السابق مؤشراً على الأداء المستقبلي. ولا ينبغي لك الاعتماد على أي أداء سابق كضمان للأداء الاستثمار في المستقبل.

Volatility

6.3

التقلبات

Prices may fluctuate rapidly which can have a direct impact on your open positions. Sometimes "gapping" will occur when prices move suddenly from one level to another. There may be a number of events that cause gapping, such as economic data releases, natural disasters or major global political events.

قد تتعرض الأسعار لتقلبات سريعة مما قد يترتب عليه تأثير مباشر على مراكزك المفتوحة. قد تحدث "فجوة سعرية" أحياناً عندما تتحرك الأسعار فجأة من مستوى إلى آخر. وقد يوجد عدد من الأحداث التي تسبب فجوات سعرية، مثل إصدارات البيانات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية أو الأحداث السياسية العالمية الكبرى.



Gapping can happen when markets are closed, meaning that the opening price of an instrument may be considerably different to the closing price. This can have a direct impact on your profit or loss.

يمكن أن تحدث الفجوات السعرية عندما تكون الأسواق مغلقة، مما يعني إمكانية اختلاف السعر الافتتاحي للأداة إلى حد كبير عن سعر الإغلاق. ويمكن أن يترتب على ذلك تأثير مباشر على ربحك أو خسارتك.

Liquidity

6.4

السيولة المالية

Markets are known as illiquid when instruments are impossible to sell or can only be sold with difficulty or it is not possible to initiate a transaction or liquidate a position at an advantageous price. Market conditions in any underlying instrument may vary and this will affect the size, price and spread of the instruments that we offer to you. Therefore, the terms at which you can close a contract may be different from the terms available when you opened the contract.

تُعرف الأسواق بعدم سيولتها المالية عندما يكون من المستحيل أو الصعب بيع الأدوات أو عندما لا يمكن بدء معاملة أو تصفية مركز بسعر مناسب. وقد تختلف ظروف السوق في أي أداة أساسية وسيؤثر ذلك على حجم الأدوات التي نقدمها إليك وسعرها وفارق السعر الخاص بها. لذلك، قد تختلف الشروط التي يمكنك بموجبها إغلاق العقد عن الشروط المتاحة عند فتح العقد.

The liquidity of an instrument is directly affected by the supply and demand for that instrument and also indirectly by other factors, including market disruptions (for example a disruption on the relevant exchange) or infrastructure issues, such as a lack of sophistication or disruption in the securities settlement process. Under certain trading conditions it may be difficult or impossible to liquidate or acquire a position. This may occur, for example, at times of rapid price movement if the price rises or falls to such an extent that under the rules of the relevant exchange trading is suspended or restricted.

وتتأثر سيولة الأداة بشكل مباشر بالعرض والطلب على تلك الأداة وأيضاً بشكل غير مباشر بعوامل أخرى، مثل توقف السوق (على سبيل المثال أي حالة توقف في البورصة المعنية) أو مشكلات البنية التحتية، مثل الافتقار إلى التطور أو تعطل عملية تسوية الأوراق المالية. وفي ظل ظروف تداول معينة، قد يكون من الصعب أو المستحيل تصفية أي مركز مالي أو الاستحواذ عليه. وقد يحدث ذلك، على سبيل المثال، في اللوفاقات التي تشهد حركات سريعة سريعة إذا ارتفع السعر أو انخفض بقدر يستوجب تعليق التداول أو تقييده بمقتضى قواعد البورصة المعنية.

Placing a stop-loss order will not necessarily limit your losses to intended amounts and market conditions may make it impossible to execute such an order at the stipulated price.

ولن يحد وضع أمر إيقاف الخسارة بالضرورة من خسارتك بالمبالغ المقصودة وقد يكون من المستحيل بالنظر إلى ظروف السوق تنفيذ ذلك الأمر بالسعر المحدد.

Currency

6.5

العملات

A movement in exchange rates may have a favourable or an unfavourable effect on the gain or loss achieved in respect of any foreign exchange transactions and transactions in derivatives and securities that are denominated in a currency other than your account currency.

قد تؤثر الحركة في أسعار الصرف إيجاباً أو سلباً على الربح أو الخسارة المحققة فيما يتعلق بأي معاملات صرف أجنبي ومعاملات في المشتقات والأوراق المالية المقومة بعملة أخرى غير عملة حسابك.

The weakening of a country's currency relative to a benchmark currency or the currency of your portfolio will negatively affect the value of an investment denominated in that currency. Currency valuations are linked to a host of economic, social and political factors and can fluctuate greatly, even during intra-day trading. Some countries have foreign exchange controls which may include the suspension of the ability to exchange or transfer currency, or the devaluation of the currency. Whilst it may be possible to hedge against these risks, they cannot be completely eradicated.

سيؤثر ضعف عملة البلد فيما يتعلق بأي عملة معيارية أو عملة محفظتك سلباً على قيمة الاستثمار المقوم بتلك العملة. وترتبط تقييمات العملات بمجموعة من العوامل الاقتصادية والاجتماعية والسياسية ويمكن أن تتقلب بشكل كبير، حتى أثناء التداول اليومي. وتطبق بعض البلدان ضوابط للصرف الأجنبي التي قد تشمل تعليق القدرة على صرف أو تحويل العملة، أو تخفيض قيمة العملة. وبينما يمكن التحوط من هذه المخاطر، إلا أنه لا يمكن إزالتها تماماً.



Interest rate risk

6.6

مخاطر أسعار الفائدة

Interest rates can rise as well as fall. A risk with interest rates is that the relative value of an asset or security will worsen due to an interest rate increase. There are additional interest rate related risks in relation to floating rate instruments and fixed rate instruments; interest income on floating rate instruments cannot be anticipated. Due to varying interest income, investors are not able to determine a definite yield of floating rate instruments at the time they purchase them or enter into CFDs with such instruments underlying those CFDs, so that their return on investment cannot be compared with that of investments having longer fixed interest periods.

يمكن أن ترتفع أسعار الفائدة كما يمكن أن تنخفض. وتتمثل مخاطر أسعار الفائدة في أن القيمة النسبية للأصل أو الورقة المالية ستزداد سوءاً بسبب ارتفاع أسعار الفائدة. وتوجد مخاطر إضافية مرتبطة بأسعار الفائدة فيما يتعلق بالآدوات ذات أسعار الفائدة المتغيرة والآدوات ذات السعر الثابت؛ ولا يمكن توقع الدخل من الفائدة على الآدوات ذات الأسعار المتغيرة. ونظراً لاختلاف الدخل من الفائدة، لا يستطيع المستثمرون تحديد عائد محدد للآدوات ذات سعر فائدة متغير في وقت شرائهم أو دخولهم في عقود الفروقات في تلك الآدوات الأساسية لعقود الفروقات، بحيث لا يمكن مقارنة عائدهم على الاستثمار بعائد الاستثمارات التي تكون لها فترات فائدة ثابتة أطول.

Commodity risk

6.7

مخاطر السلع

The prices of commodities may be volatile, and, for example, may fluctuate substantially if natural disasters or catastrophes, such as hurricanes, fires or earthquakes, affect the supply or production of such commodities. The prices of commodities may also fluctuate substantially if conflict or war affects the supply or production of such commodities. If any interest and/or the redemption amount payable in respect of any product is linked to the price of a commodity, any change in the price of such commodity may result in the reduction of the amount of interest and/or the redemption amount payable. The reduction in the amount payable on the redemption of an investment may result, in some cases, in you receiving a smaller sum on redemption of a product than the amount originally invested in such product.

قد تتعرض أسعار السلع لتقلبات، فمثلاً، قد تتقلب بشكل كبير إذا أثرت الكوارث الطبيعية، مثل الأعاصير أو الحرائق أو الزلازل، على توريد تلك السلع أو إنتاجها. كما قد تتقلب أسعار السلع بشكل كبير إذا أثرت الصراعات أو الحروب على توريد تلك السلع أو إنتاجها. إذا كان مبلغ أي فائدة و/أو مبلغ الاسترداد المستحق الدفع فيما يتعلق بأي منتج مرتبطاً بسعر سلعة ما، فقد يترتب على أي تغيير في سعر تلك السلعة انخفاض مبلغ الفائدة و/أو مبلغ الاسترداد المستحق الدفع. وقد يؤدي انخفاض المبلغ المستحق الدفع عند استرداد الاستثمار، في بعض الحالات، إلى استلام مبلغ يكون عند استرداد المنتج أقل من مبلغ الاستثمار الأصلي في ذلك المنتج.

Political risk

6.8

المخاطر السياسية

An unstable political environment can have a significant effect on a country's financial stability. Many emerging market countries experience rapid and significant changes in their political environment on a regular basis. Such changes may be due to social, ethnic, or religious strife, often coupled with periods of social unrest. They often result in dramatic changes in governmental policy (including changes in exchange controls and market regulation). The consequences of such instability may make it difficult for investors or their counterparties to predict the effect of such changes on transactions which they enter into.

قد تؤثر البيئة السياسية غير المستقرة بشكل كبير على الاستقرار المالي للدولة. وتشهد العديد من دول الأسواق الناشئة تغييرات سريعة ومهمة في بيئتها السياسية بانتظام. وقد تنتج تلك التغييرات عن صراع اجتماعي أو عرقي أو ديني، وغالباً ما تكون مقترنة بفترات من الاضطرابات الاجتماعية. ويترتب عليها في كثير من الأحيان تغييرات جذرية في السياسة الحكومية (بما في ذلك التغييرات في ضوابط الصرف وتنظيم السوق). وقد تجعل تبعات عدم الاستقرار من الصعب على المستثمرين أو الأطراف المقابلة توقع تأثير تلك التغييرات على المعاملات التي يدخلون فيها.

Slippage

6.9

الانزلق السعري

We cannot guarantee that the price at which you request us to execute an order will be the same as the actual price at which your order is filled. Technical conditions (for example, the transfer rate of data networks or the quality of your internet connection, as well as rapid market fluctuations) may lead to a change in the applicable price between the time the order is placed by you and the time the relevant order is received by us or the order is executed by our platform. Such changes to the applicable price are due to fluctuations in the financial markets rather than on arbitrary interventions made by us. If such changes occur resulting in a change of price which is worse than the quoted price, we reserve the right to reject the transaction.

لا نستطيع ضمان أن يكون السعر المطلوب به تنفيذ الأمر من قبلك هو السعر الفعلي الذي تم تنفيذ الأمر به. قد يترتب على الظروف الفنية (مثل، معدل نقل شبكات البيانات أو جودة اتصالك بالإنترنت، بالإضافة إلى التقلبات السريعة في السوق) تغيير في السعر المنطبق في الفترة بين قيامك بتقديم الأمر ووقت استلامنا للأمر أو وقت تنفيذ الأمر من خلال منصتنا. وترجع تلك التغييرات في السعر المنطبق إلى التقلبات في الأسواق المالية ولا تحدث نتيجة أي تدخلات تعسفية من جانبنا. وإذا حدثت مثل هذه التغييرات وترتب عليها تغيير في السعر بحيث يكون أسوأ من السعر المعروض، فيحق لنا عدم تنفيذ المعاملة.

Corporate Actions

6.10

الإجراءات المؤسسية

Some products may be affected by corporate actions such as profit warnings, rights issues, mergers, dividend payments or takeovers. Your position may be treated differently to physical positions and this may have an adverse effect on the outcome of your trade.

Corporate events may be announced at short notice which may have an adverse impact on your profit and loss during the lifetime of your trade.

قد تتأثر بعض المنتجات بإجراءات مؤسسية مثل تحذيرات الأرباح أو قضايا الحقوق أو عمليات الدمج أو توزيعات الأرباح أو عمليات الاستحواذ. وقد يتم التعامل مع مركزك المالي بشكل مختلف عن المراكز المادية وقد يترتب على ذلك تأثير سلبي على نتيجة تداولك.

يجوز الإعلان عن الإجراءات المؤسسية خلال فترة زمنية قصيرة مما قد يؤثر سلباً على أرباحك وخسائرک خلال فترة تداولك.

Insolvency

6.11

الإعسار

In case we become insolvent or otherwise default, it may lead to your positions being liquidated or closed-out without your consent. Money that we hold on your behalf will be held in a segregated client money bank account separate from our own money, although this may not provide complete protection, for example if the bank we used to hold your money becomes insolvent.

We are exposed to the credit and insolvency risk of our liquidity providers.

There is also insolvency risk in relation to the investment itself, for example of the counterparty to off-exchange derivatives (where the risk relates to the derivative itself and to any collateral or margin held by the counterparty).

في حال إعسارنا أو تخلفنا عن السداد، فقد يترتب على ذلك تصفية مراكزك المالية أو إغلاقها دون موافقتك. وسيجري الإبقاء على الأموال التي تحتفظ بها نيابة عنك في حساب مصرفي مستقل للأموال العميل، والذي يكون مستقلاً عن أموالنا الخاصة، رغم أن ذلك قد لا يوفر حماية كاملة، على سبيل المثال في حال إعسار البنك الذي تحتفظ بأموالك لديه.

نحن معرضون لمخاطر الائتمان والإعسار لمزودي السيولة التابعين لنا.

ونتعرض أيضاً لمخاطر الإعسار فيما يتعلق بالاستثمار نفسه، على سبيل المثال للطرف المقابل للمشتقات خارج البورصة (عندما تتعلق المخاطر المشتق نفسه وأي ضمان أو هامش يحتفظ به الطرف المقابل).

Legal and Regulatory

6.12

القانون والتنظيم

Returns on all, and particularly new, investments are at risk from regulatory or legal actions and changes which can, amongst other issues, alter the profit potential of an investment. Changes to related issues such as tax may also occur and could have a large impact on profitability. Such risk is unpredictable and can depend on numerous political, economic and other factors.

The type of laws and regulations with which investors are familiar may not exist in some places, and where they do, may be subject to inconsistent or arbitrary application or interpretation and may be changed with retroactive effect. Both the independence of judicial systems and their immunity from economic, political or nationalistic influences remain largely untested in many countries. Judges and courts in many countries are generally inexperienced in the areas of business and corporate law.

You should familiarise yourself with the protections accorded to you (if any) in respect of money you deposit for domestic and foreign transactions, particularly in the event of a firm insolvency or bankruptcy. The extent to which you may recover your money or property may be governed by specific legislation or local rules. In some jurisdictions, property, which had been specifically identifiable as your own, will be pro-rated in the same manner as cash for purposes of distribution in the event of a shortfall.

تتعرض عوائد جميع الاستثمارات، وخاصةً الجديدة منها، لمخاطر الخضوع للإجراءات التنظيمية أو القانونية والتغييرات التي يمكن أن تغير، من جملة أمور أخرى، إمكانية ربح الاستثمار. كما من الممكن أن تحدث تغييرات في الضرائب المبر الذي قد يؤثر بشكل كبير على الربحية. ولا يمكن توقع مثل هذه المخاطر ويمكن أن تعتمد على العديد من العوامل السياسية والاقتصادية وغير ذلك من العوامل.

قد لا توجد في بعض الأماكن القوانين والأنظمة من النوع التي يعرفها المستثمرون، وإذا وجدت، قد تخضع لتطبيق أو تفسير غير متسق أو تعسفي ويمكن تغييرها بأثر رجعي. وليس ثقة تجربة واختبار للاستقلالية النظم القضائية وحصانتها من التأثيرات الاقتصادية أو السياسية أو القومية إلى حد كبير في العديد من البلدان. ويفتقر القضاة والمحاكم في الكثير من البلدان إلى الخبرة عموماً في مجالات العمل التجاري وقانون الشركات.

ينبغي لك أن تتعرف بنفسك على تدابير الحماية المقدمة إليك (إن وجدت) فيما يتعلق بالأموال التي تودعها للمعاملات المحلية والأجنبية، وخاصةً في حال إفلاس الشركة أو إعسارها. وقد يخضع مدى استرداد أموالك أو ممتلكاتك لقوانين محددة أو قواعد محلية. وفي بعض التخصصات القضائية، ستخضع ممتلكاتك إلى قسمة دائنين وسيتم حساب الحصص بشكل نسبي في حال حدوث أي عجز.



Electronic Trading Risks & Operational Risks

6.13

مخاطر التداول الإلكتروني والمخاطر التشغيلية

Our services are provided over the internet, if you choose to transact with us in this way there are a number of risks that could materialise. Operational risk, such as breakdowns or malfunctioning of essential systems and controls, system errors and outages, maintenance downtime periods, internet connectivity issues or failures of third parties (for example, internet service providers or electricity companies) can impact on all financial products.

These technical risks and other circumstances can pose a significant risk to the execution of your orders or the availability of the trading platform.

تُقدم خدماتنا عبر الإنترنت، فإذا اخترت التعامل معنا بتلك الطريقة، قد يتحقق عدد من المخاطر. ويمكن أن تؤثر المخاطر التشغيلية، مثل تعطل أو توقف الأنظمة والمنصات الأساسية، وأخطاء النظام وانقطاع الخدمة، وفترات التوقف للخدمات الصيانة، ومشكلات الاتصال بالإنترنت أو الأعطال من جانب الأطراف الخارجية (مثل: مزودي خدمة الإنترنت أو شركات الكهرباء) على جميع المنتجات المالية.

وقد تشكل تلك المخاطر الفنية والظروف الأخرى خطراً كبيراً على تنفيذ أوامرك أو توفر منصة التداول.

Tax treatment may vary

6.14

إمكانية تغيير المعاملة الضريبية

The tax treatment of your trading activity depends on your own personal circumstances, and type of legal entity undertaking the trading activity. This may be subject to change in future.

تعتمد المعاملة الضريبية لنشاط التداول الخاص بك على ظروفك الشخصية، ونوع الكيان القانوني الذي يقوم بنشاط التداول. وقد يخضع هذا للتغيير في المستقبل.

Charges

6.15

الرسوم

You should ensure you fully understand any costs, charges or commissions that may apply to your trades. Such costs and charges will decrease any profit you make when transacting in financial instruments. These are generally available in the Schedule of Charges available on our Website or otherwise upon request

ينبغي لك التأكد على فهمك بشكل كامل لأي تكاليف أو رسوم أو عمولات قد تنطبق على تداولاتك، وسيترتب على تلك التكاليف والرسوم تخفيض أي ربح تحققه عند التعامل في الأدوات المالية، وهي متاحة عموماً في جدول الرسوم المتاح على موقعنا الإلكتروني أو عند الطلب.

This Risk Warning Notice is to ensure that you understand that the risk attached to a financial instrument is multifaceted and the price of the financial instruments being traded is determined by, and may be disrupted by, many things (including those items discussed above).

يهدف إخطار التحذير من المخاطر هذا من التأكد بأنك تدرك المخاطر المرتبطة بأي أداة مالية متعددة الأوجه وأنه يتم تحديد سعر الأدوات المالية التي يتم تداولها على أساس أمور عديدة (بما في ذلك العناصر التي تم مناقشتها أعلاه) وربما يتأثر بها.

